

Модернизация системы водоснабжения и отвода/обработки сточных вод в г. Ош

Страна:	Киргизская Республика
Номер проекта:	40752
Отрасль:	Муниципальная и экологическая инфраструктура
Государственный / частный сектор:	Государственный сектор
Экологическая категория:	В
Дата прохождения Совета директоров:	12 мая 2011 года
Статус:	Прошел окончательное рассмотрение, ожидается утверждение Советом директоров
Дата публикации резюме проекта:	30 марта 2011 года

Описание проекта

ЕБРР рассматривает вопрос о предоставлении под государственную гарантию ссуды на сумму 20 млн. евро с целью финансирования совместно с международными донорами приоритетных проектов по модернизации ВКХ на территории Киргизской Республики. Создаваемый рамочный механизм предусматривает выделение водохозяйственным компаниям соответствующих кредитов под государственную гарантию и будет нацелен на удовлетворение неотложных потребностей в области модернизации инфраструктуры ВКХ.

В рамках подпроекта по модернизации системы ВКХ в г. Ош предусматривается выделение кредита под государственную гарантию в размере 3 млн. евро. Средства кредита должны быть переданы в виде дальнейшего кредита предприятию водохозяйственного комплекса. Данный подпроект, который будет финансироваться совместно с Государственным секретариатом по экономике Швейцарии (СЕКО), направлен на обеспечение неотложных потребностей в области модернизации инфраструктуры ВКХ.

Воздействие на переходный процесс

Воздействие на переходный процесс будет заключаться в следующем:

- будет улучшен доступ к базовым коммунальным услугам;
- будет проведена тарифная реформа в пределах имеющихся у пользователей материальных возможностей, предусматривающая, в частности, оказание поддержки малоимущим группам населения;
- будет улучшена собираемость платы за услуги;

- будут установлены договорные отношения между городской администрацией и компаниями;
- будет усовершенствовано управление производственной и финансовой деятельностью предприятия ВКХ г. Ош (включая программу участия акционеров на местном уровне, подготовку и публикацию отчетности по МСФО и бизнес-плана, обучение по вопросам организации закупок и т.д.).

Клиент

Правительство Киргизской Республики.

Средства ЕБРР

Предлагается выдать кредит Киргизской Республике в размере 3 млн. евро для последующего кредитования предприятия водохозяйственного комплекса г. Ош.

Общая стоимость проекта

Общая стоимость подпроекта составляет 8,8 млн. евро, включая средства на техническое сотрудничество (ТС). Финансирование подпроекта будет осуществляться совместно с СЕКО.

Воздействие на окружающую среду

Подпроекту по модернизации системы ВКХ г. Ош присвоена категория «В» в соответствии с Экологической и социальной политикой в редакции 2008 года. В рамках технико-экономического обоснования независимыми консультантами было проведено экологическое и социальное обследование текущей практики работы предприятия водохозяйственного комплекса г. Ош в том, что касается комплекса мероприятий по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда и решения социальных проблем, производственной деятельности и имеющихся объектов, а также экологический и социальный анализ предлагаемой программы приоритетных инвестиций (ППИ).

Проведенное комплексное обследование показало, что в целом компания обладает слабыми возможностями в сфере охраны окружающей среды, здоровья, безопасности труда и решения социальных проблем, и что ее нынешние методы управления людскими ресурсами, охраны здоровья на производстве, техники безопасности и взаимодействия с заинтересованными сторонами нуждаются в дальнейшем совершенствовании и приведении в соответствие с Требованиями ЕБРР к реализации проектов (ТР). Объекты компании в настоящее время находятся в очень плохом рабочем состоянии, что приводит к ненадежности и низкому качеству водоснабжения, высоким потерям воды и чрезмерному потреблению энергии. Сети сбора сточных вод не обеспечивают полного охвата, а система обработки сточных вод работает неэффективно и нуждается в неотложной модернизации.

Ожидается, что осуществление предлагаемой ППИ позволит существенно повысить производительность, надежность и качество водоснабжения и отвода сточных вод в г. Ош, что будет способствовать обеспечению бесперебойного доступа к безопасной питьевой воде, предотвращению загрязнения грунтовых вод и водотоков и улучшению здоровья населения. В результате осуществления проекта также сократится потребление воды в целом и повысится энергоэффективность, что будет способствовать сокращению объема выбросов парниковых газов. Также частично будет сокращен объем сброса необработанных сточных вод в реки Чангет-Сай и Ак-Буура. Строительные работы могут быть сопряжены в отдельных местах с некоторыми ограниченными и краткосрочными негативными экологическими последствиями, которые могут быть предотвращены или сведены к минимуму за счет применения надлежащих методов строительства.

Программа ППИ позволит привести качество питьевой воды в соответствие с местными нормами; однако для приведения его в полное соответствие стандартам ЕС потребуются дополнительные долгосрочные инвестиции в системы водоснабжения и обработки сточных вод. Национальные нормы и стандарты ЕС в области обработки городских сточных вод и переработки осадка также не удастся выполнить в полном объеме вследствие недостатков в системе отвода сточных вод и неэффективности инфраструктуры их обработки, однако некоторые параметры, такие как стандарты качества стока в отношении биологического потребления кислорода (БПК5) и содержания фосфора, улучшатся и приблизятся к нормам ЕС. Объем дополнительных долгосрочных инвестиций, необходимых для обеспечения соблюдения г. Ош требований ЕС в области водоснабжения и отвода/обработки сточных вод оценивается в 80-90 млн. евро, что выходит за рамки возможностей компании в плане привлечения кредитов. Поэтому, ввиду ограничений в плане доступности услуг и нехватки финансовых ресурсов, данный подпроект требует отступления от положений Экологической и социальной политики ЕБРР.

Экологическое и социальное комплексное обследование показало, что проект окажет значительное положительное воздействие на здоровье населения и состояние окружающей среды, несмотря на то что в краткосрочной перспективе он не сможет обеспечить выполнения норм ЕС в полном объеме. В то же время сброс необработанных сточных вод будет по-прежнему представлять собой угрозу для здоровья местного населения в краткосрочном отношении. В рамках планов по смягчению последствий будут разработаны и осуществлены программы повышения осведомленности о риске распространения передаваемых через воду заболеваний.

В ходе проведения анализа доступности не было выявлено никаких проблем в плане доступности услуг в области водоснабжения и отведения/обработки сточных вод. После подписания проекта будет разработан проект по техническому сотрудничеству для оказания помощи в подготовке программы корпоративного развития и программы участия заинтересованных сторон, которые помогут проследить за тем, чтобы в процессе реформирования тарифов на водоснабжение и отведение/обработку сточных вод были учтены уровень доходов малоимущих групп населения и их социальные условия. Для проекта также подготовлен план взаимодействия с заинтересованными

сторонам (ПВЗС), в котором рассматриваются такие вопросы как, в частности, расширение контактов с клиентами по вопросам качества услуг, обслуживания и ремонта, оплаты тарифов, важности своевременной оплаты и вопросам общественного здравоохранения.

В отношении водохозяйственной компании г. Ош разработан план экологических и социальных мероприятий (ПЭСМ), которые должны помочь компании выполнить национальные нормативы и ТР ЕБРР, когда это будут позволять ее финансовые возможности. ПЭСМ предусматривает необходимые усовершенствования в системах управления и повышение возможностей компании в таких областях как: мероприятия по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда и решению социальных проблем; совершенствование мониторинга водоснабжения (лаборатория будет профинансирована с помощью АБР) и методов обращения с хлором; официальное закрепление и разработка усовершенствованной практики в сфере трудовых отношений и охраны здоровья и техники безопасности на производстве; меры противопожарной безопасности и процедуры реагирования на чрезвычайные ситуации; улучшение методов переработки твердых отходов; а также принятие мер компенсации потенциальных последствий строительства для охраны окружающей среды, здоровья и безопасности. Соответствующие виды ТС также помогут компании в наращивании потенциала в области управления вопросами охраны окружающей среды, здоровья, безопасности и решения социальных проблем, а также в выполнении ПЭСМ.

Мониторинг экологических и социальных показателей компании водохозяйственного комплекса г. Ош и выполнения ею ПЭСМ будет осуществляться на основе ежегодной экологической и социальной отчетности и посредством организации, по мере необходимости, выездов на место. При подготовке обзора завершения проекта также будет проведена оценка на предмет выполнения показателей в области охраны окружающей среды, здоровья, безопасности и решения социальных проблем.

Техническое сотрудничество

До подписания кредитного соглашения

Совместное технико-экономическое обоснование подпроектов в Оше и Джалал-Абаде: подготовка финансового, технико-экономического и экологического обоснования подпроектов, включающего экономический анализ коэффициента окупаемости предлагаемых капиталовложений, обзор деятельности и рекомендации о внесении усовершенствований, составление краткой обновленной справки о муниципальных кредитах и Плана экологических и социальных мероприятий (600 тыс. евро, финансирование предоставляет Специальный фонд акционеров ЕБРР).

После подписания кредитного соглашения

Содействие в реализации подпроекта. Привлечение международных консультантов с целью оказания помощи группе по реализации подпроекта в вопросах технического проектирования, закупок, подготовки конкурсных

торгов и оценки их итогов, присуждения подрядов и делопроизводства по ним, финансового контроля, управления подпроектом и отчетности (750 тыс. евро, финансирование предоставляется СЕКО).

Программы корпоративного развития и участия заинтересованных сторон с целью:

- i) оказания поддержки институциональному развитию в виде совершенствования производственной и финансовой деятельности с целью обеспечения бесперебойной работы предприятий ВКХ и
- ii) осуществления программы участия заинтересованных сторон (400 тыс. евро, финансирование предоставляется Водным фондом ЕБРР).

Возможности в области закупок и участия в открытых конкурсах

Посетите страницу [Закупки ЕБРР](#)

За справками обращаться по тел.: +44 20 7338 6794; факс: +44 20 7338 7472, эл. почта: procurement@ebrd.com

Общие справки

Справки по проектам ЕБРР, не связанные с производством закупок:

тел.: +44 20 7338 7168; факс: +44 20 7338 7380;

эл. почта: projectenquiries@ebrd.com

Принципы информирования общественности (ПИО)

ПИО определяют установленный в ЕБРР порядок раскрытия информации и проведения консультаций с заинтересованными сторонами для содействия более глубокому пониманию и знанию его стратегий, политики и операционной деятельности.

[Текст ПИО](#)

Орган по рассмотрению жалоб в связи с проектами (ОРЖ)

ЕБРР создал Орган по рассмотрению жалоб в связи с проектами (ОРЖ) для независимого рассмотрения жалоб физических лиц или организаций в связи с ущербом, который, по их мнению, уже причинили или могут причинить финансируемые Банком проекты. С Правилами процедуры ОРЖ можно ознакомиться на странице сайта www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf, версию на русском языке можно найти по адресу:

<http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf>

Все жалобы в ОРЖ должны подаваться не позднее чем через 12 месяцев после последней выборки средств ЕБРР. Для уточнения сроков подачи жалоб Вы можете обратиться к сотруднику по вопросам ОРЖ (по адресу pcm@ebrd.com) или в соответствующее постоянное представительство ЕБРР в стране операций.

Документы с резюме проектов оформляются до прохождения проектов через Совет директоров ЕБРР. Содержание проектов может измениться после публикации их резюме. Документы с резюме проектов не считаются отражающими официальную позицию ЕБРР.